

MACHINE À CALCULER

FICHE N° 17740

PRÉSERVER
SAUVEGARDER
VALORISER

Période de fabrication : 1950-1974

Fabricant : Diehl Stiftung & Co. KG

Domaines : Mathématiques

Sous-domaines : Calcul

Organisme : Muséum Henri-Lecoq

Ville : Clermont-Ferrand

Modèle : DIEHL

Matériaux : Métal

Description

La machine à calculer Diehl possède un capot métallique beige. Elle est tout automatique dans les quatre opérations. La prise d'alimentation se situe à l'arrière de la machine et fonctionne sous 220 volts, en revanche, le câble est manquant. Il y a 9 chiffres à l'inscripteur, 18 au totalisateur et 9 au compteur. Le clavier est complet. Les touches sont ergonomiques puisqu'elles sont légèrement inclinées. Cependant, il en manque une. Il y a un cadran dédié à la pose du multiplicande. On retrouve des index de virgule sur chacun des cadrans. La machine a été lubrifiée en 1992.

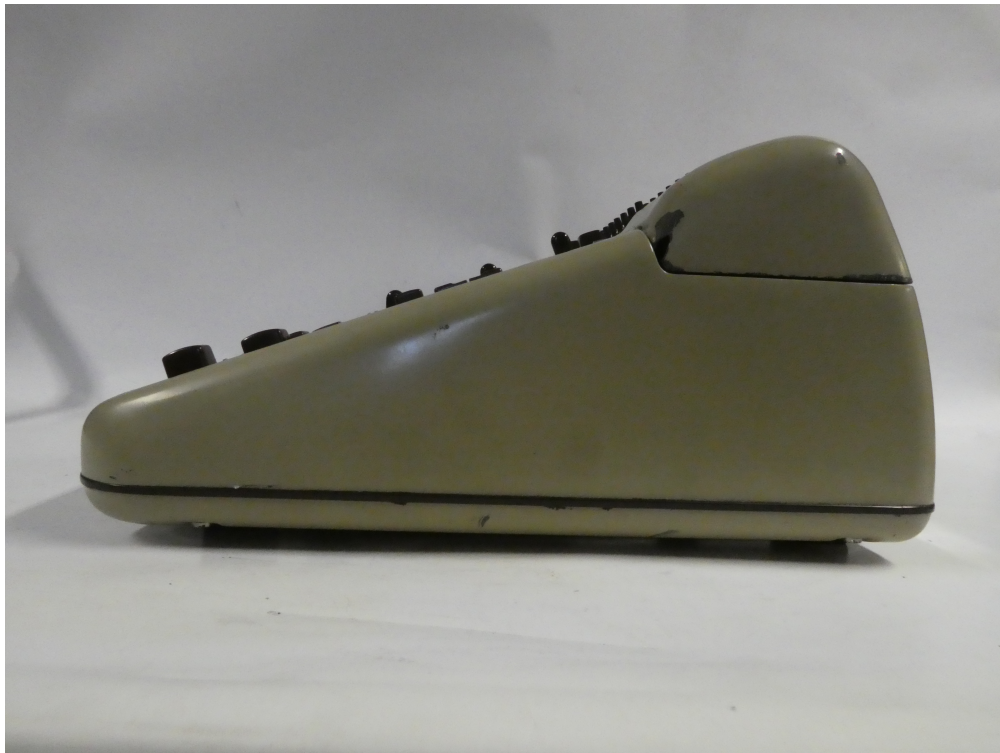
Utilisation

La machine à calculer permet de faire des opérations de base. Il s'agit d'une collection de référence dans le domaine des machines à calculer mécaniques et électromécaniques.











ATTENTION!

This machine is fitted with a universal motor. The voltage range is divided into two by a switch which is accessible after the carriage has been removed.
For 100-150 volts set switch to 110 V.
For 150-240 volts set switch to 220 V.

ATTENTION!

Cette machine possède un moteur universel, courant continu et alternatif.
Après avoir enlevé la machine, pousser l'interrupteur vers le courant qui en utilise.
Pour 100/150 volts, position 110 volts.
Pour 150/240 volts, position 220 volts.

ATTENZIONE!

Questa macchina possiede un motore universale per corrente continua e alternata.
PRIMA DELL'ATTACCO alla rete di corrente il solo lo scorrimento della macchina deve essere regolato in modo che la macchina sia in volta in volta.
Per 100-150 Volt posizione 110 V.
Per 150-240 Volt posizione 220 V.

ATENCIÓN!

Esta máquina está equipada con un Motor-Universal apropiado tanto para corriente directa(=) como para corriente alterna(=).
ANTES DE CONECTAR la máquina con el contacto de la corriente, hay que poner el conmutador que se encuentra debajo del carro de la máquina en una de las dos corrientes para que la máquina esté en la posición 110 volts.
Para 100-150 Volts posición 110 volts.
Para 150-240 Volts posición 220 volts.

MUITO IMPORTANTE!

Esta máquina está munida com motor universal que serve tanto para corrente continua como alterna.
Antes de se ligar á corrente, o conmutador por baixo do carro deverá estar na posição correspondente á corrente.
Para voltagem entre 100 a 150: posição 110 V.
Para voltagem de 150 a 240: posição 220 V.

ACHTUNG!

Diese Maschine besitzt einen Universal-Motor, geeignet für Gleich- und Wechselstrom.
Vor dem Anschließen der Stromnetz muß Umschalter unter dem Carrossen eingestellt werden.
Für 100-150 Volt Stellung 110 V.
Für 150-240 Volt Stellung 220 V.

E

F

S

P

D

Pour nous citer :

Base de la Mission nationale de sauvegarde et de valorisation du patrimoine scientifique et technique contemporain, PATSTEC, Machine à calculer (Diehl Stiftung & Co. KG),
<https://www.patstec.fr/ressources/objets/detail?id=31691>, consulté le 2026-06-12